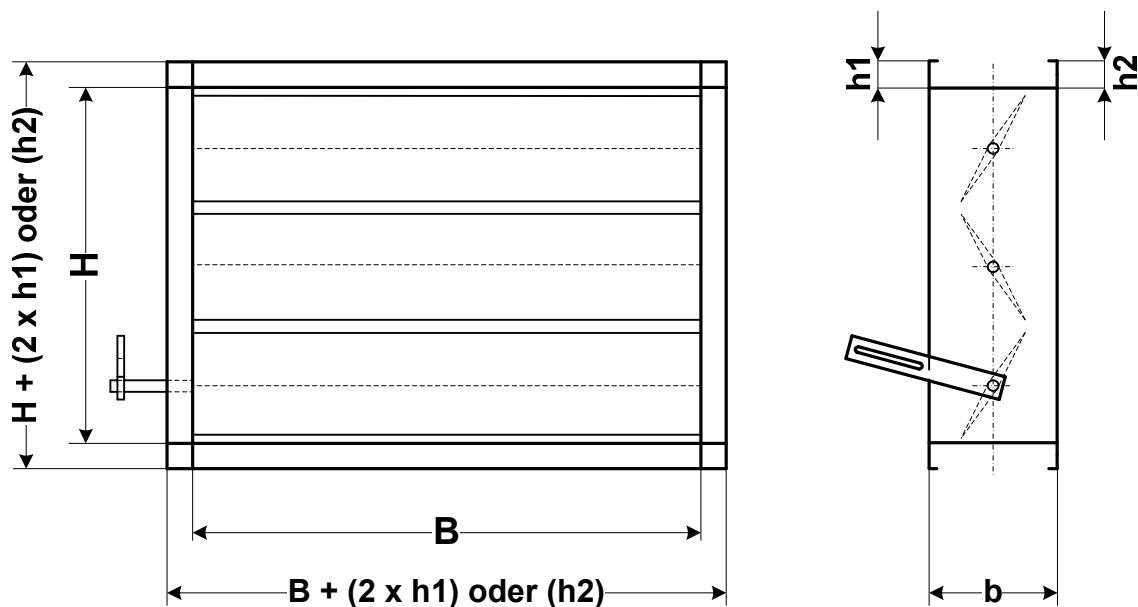


Klappe zum Schliessen eines Luftdurchtrittes oder zur Drosselung des Luftstromes.
Betätigung ausserhalb des Kanals von Hand oder durch Motor. Die Klappenglieder sind gegenläufig, dadurch günstige Regelcharakteristik.
Der Antriebsbolzen ist auf jede Klappenachse einsteckbar. Der Antriebshebel kann in jeder Stellung auf der Achse fixiert werden.

Material : verzinktes Stahlblech
Max. Anströmgeschwindigkeit 10 m/s
Einsatztemperatur :
Bis 80° C mit Lagerbüchse Nylon
Über 80° C mit Lagerbüchse Bronze

Clapet destiné à la fermeture d'un conduit d'air ou pour le dosage d'un débit d'air.
Action de l'extérieur du canal, soit manuellement, soit par un servomoteur. Les éléments travaillent en contre-sens offrant ainsi une très bonne caractéristique de réglage.
L'arbre de commande est montable sur chaque axe d'élément. Le levier de commande peut être fixé sur n'importe quelle position de l'axe.

Matériel : acier zingué
Vitesse frontale max. 10 m/s
Température admissible :
jusqu'à 80° C avec douilles en nylon
dès 80° C avec douilles en bronze.



Abmessungen in mm. Die Klappen sind in allen Grössenkombinationen B x H erhältlich. Je nach Einbauart weicht das Klappenmass vom Kanalmass ab (vgl. Einbaubeispiele auf der nächsten Seite).
Masse b + h variabel

Preise auf Anfrage

Dimensions en mm. Les clapets sont livrables dans toutes les combinaisons de grandeur B x H. Suivant le genre de montage, la dimension du clapet diffère de la dimension du canal (voir exemple de montage sur la page suivante).
Dimension b + h variables

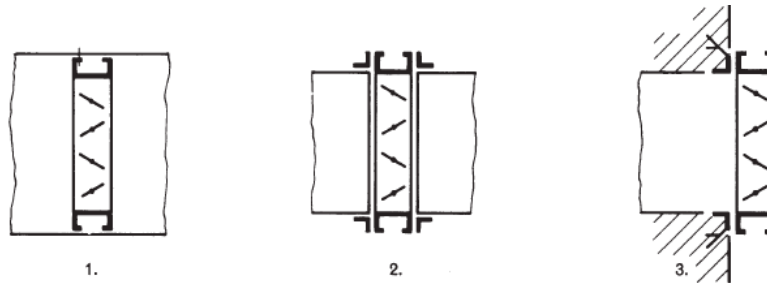
Prix sur demande

Der Einbau kann auf folgende Arten erfolgen :

- 1. Im Kanal :** Befestigung am Profilabbug mit Blech-Schrauben oder Nieten. In den Ecken des Profilrahmens befinden sich Aussparungen für die Kanal-Längsfälze.
- 2. Zwischen zwei Kanalstücken.** Befestigung seitlich am Gegenrahmen 25 x 25 x 2 mm (Zubehör GR). Rahmen-Lichtweite B-50 mm / H-50 mm.
- 3. In Wandöffnung** mit Mauerrahmen (Zubehör MR). Die vier seitlich am Mauerrahmen angebrachten Mauerfedern sind am Platz auszubiegen. Mauerfederbreite 20 mm. Rahmen-Lichtweite B-2 x b / H-2. x b. Übrige Abmessungen siehe unten.

Le montage peut s'effectuer de différentes façons :

- 1. En canal :** La fixation s'effectue sur le repli du fer profilé par vis ou par rivets. Dans chaque coin du cadre profilé se trouve un emplacement prévu pour les agrafes longitudinales du canal.
- 2. Entre deux pièces de canaux :** Fixation latérale au contre cadre 25 x 25 x 2 mm (accessoire GR). Vide du cadre B-50 mm / H--50 mm.
- 3. En façade :** au moyen d'un cadre mural (accessoire MR). Les 4 pattes de scellement montées des deux côtés du cadre mural doivent être redressées sur place. Largeur de pattes de scellement 20 mm. Vide du cadre B-2 x b / H-2 x b. Pour les autres dimensions voir ci-dessous.

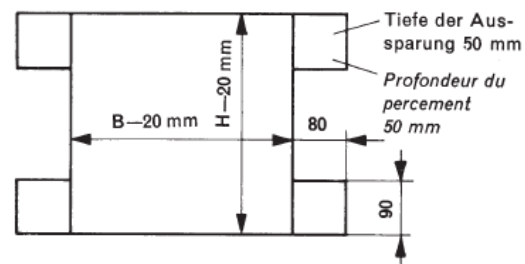
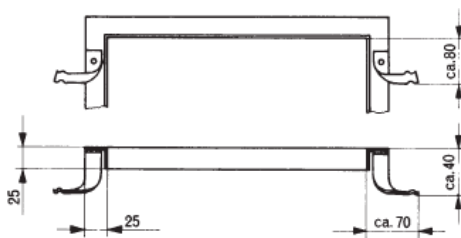


Mauerrahmen MR

Cadre mural MR

Aussparungsplan

plan de perçement



Druckverlust bei verschiedenen Klappenstellungen

Für eine zwischen zwei Kanalstücken eingebaute Gliederklappe.

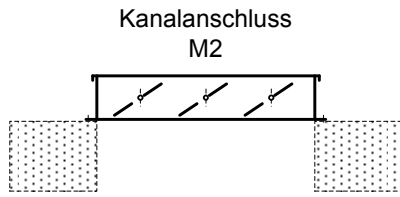
Perte de pression dans différentes positions du clapet

Pour un clapet articulé monté entre deux pièces de canal.

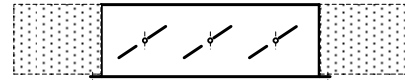
Geschwindigkeit Vitesse	0,5	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	m/s
Neigungswinkel Angle d'inclinaison	* 0°										
			0,2	0,3	0,5	0,7	0,9	1,2	1,5	1,8	
	0,1	0,5	1,0	1,8	2,9	4,2	5,7	7,4	9,3	12	Kp/m2
	45°	0,4	1,7	3,8	6,8	11	15	21	27	34	42
	60°	2,2	9,0	20	36	56	80				

* Klappe ganz geöffnet

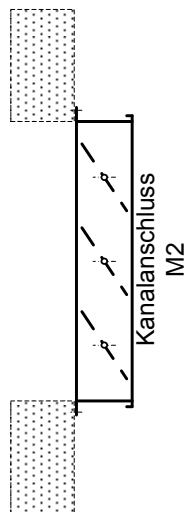
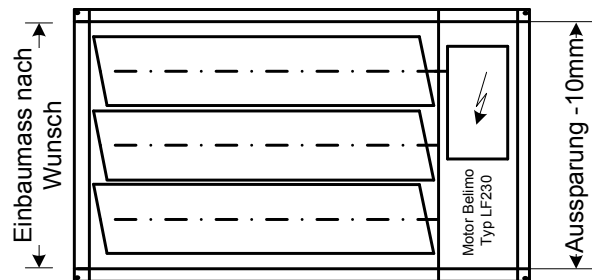
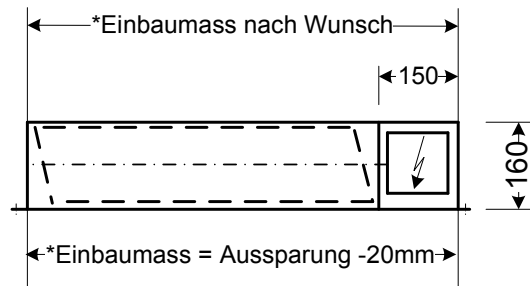
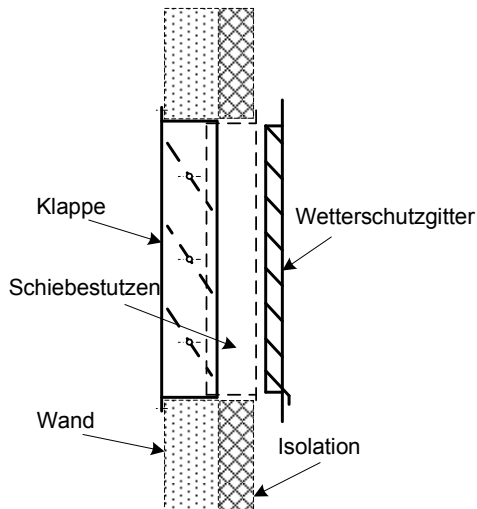
* Clapet complètement ouvert



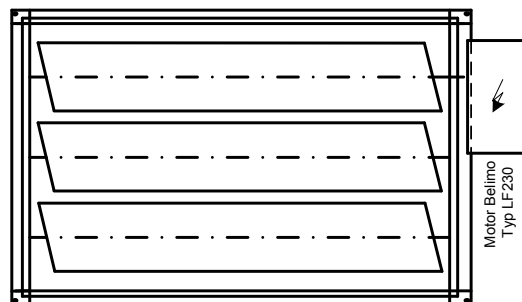
Liftschachtdecke



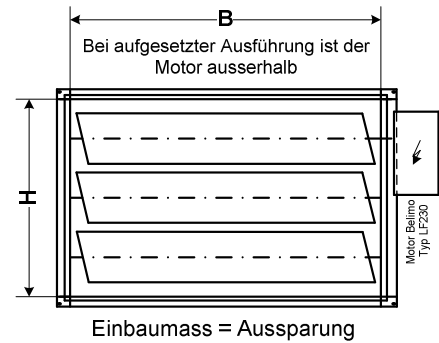
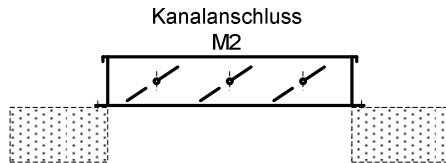
Liftschachtwand



Bei aufgesetzter Ausführung ist der Motor ausserhalb

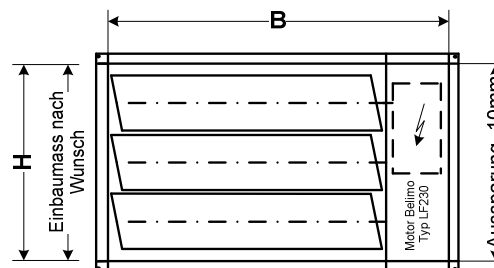
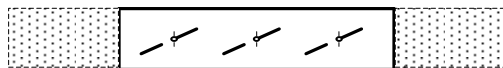
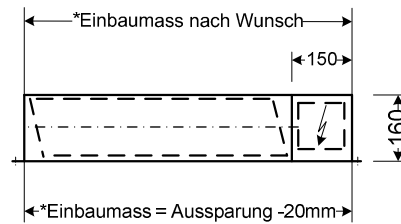


Einbaumass = Aussparung



H \ B	300	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000
100									604	613	623	633	642	652	661	671	681	691
200			642	652	661	671	681	691	701	710	720	730	740	750	759	769	778	788
300		661	671	681	691	701	710	710	730	740	750	759	768	778	788	798	807	817
400	681	691	701	710	720	730	740	750	759	769	778	788	798	807	817	827	837	847
500	716	725	734	744	754	764	774	783	793	803	813	823	832	842	851	861	871	880
600	745	754	764	774	783	793	803	813	823	832	842	851	861	871	880	890	900	910
700	779	788	798	807	817	827	837	847	856	866	876	886	896	905	915	924	934	944
800	808	817	827	837	847	856	866	876	886	896	905	915	924	934	944	953	963	973

Die Aussparungsgrösse bestimmt den Preis!



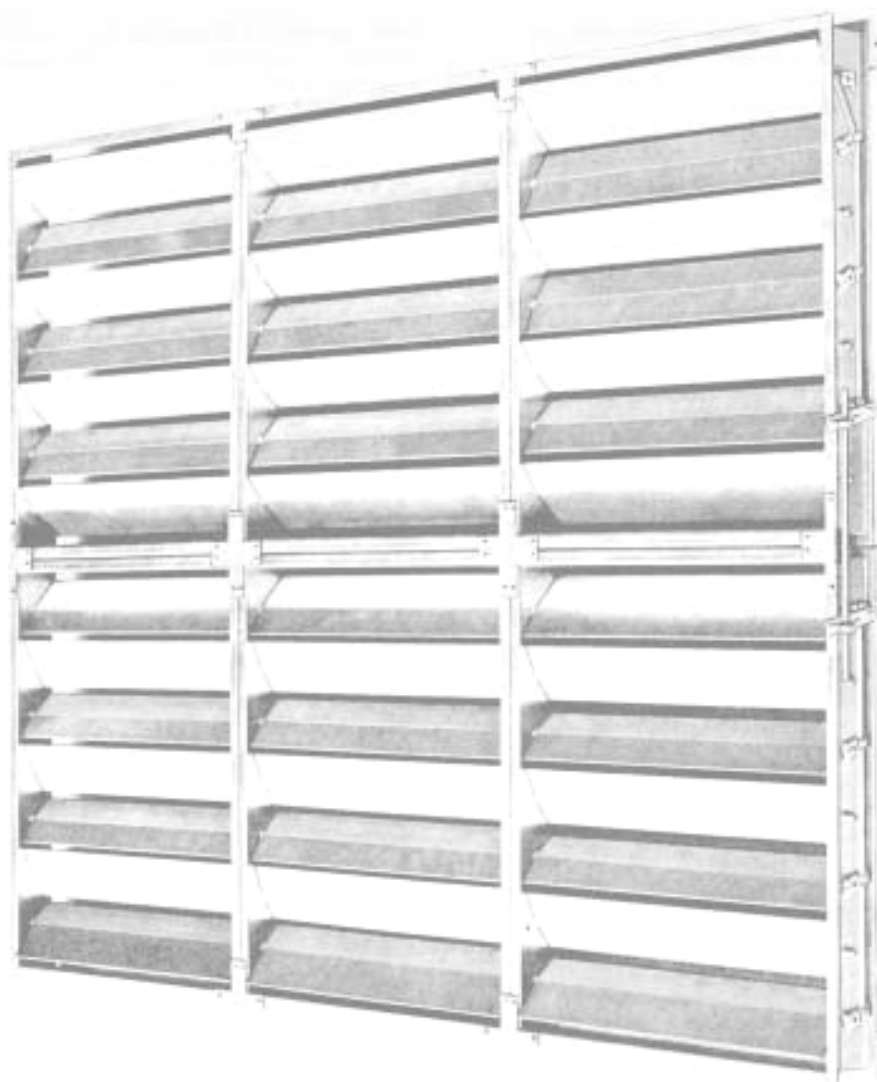
H \ B	300	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000
100									825	835	847	859	870	882	893	904	916	928
200			870	882	893	904	916	928	939	950	961	973	985	996	1007	1019	1030	1042
300		893	904	916	928	939	950	961	973	985	996	1007	1019	1030	1042	1054	1064	1076
400	916	928	939	950	961	973	985	996	1007	1019	1030	1042	1054	1064	1076	1088	1099	1111
500	956	968	978	990	1002	1013	1025	1036	1047	1059	1071	1082	1093	1105	1116	1128	1140	1150
600	990	1002	1013	1025	1036	1047	1059	1071	1082	1093	1105	1116	1128	1140	1150	1162	1173	1185
700	1030	1042	1054	1064	1076	1088	1099	1111	1121	1133	1145	1156	1168	1179	1190	1202	1214	1225
800	1064	1076	1088	1099	1111	1121	1133	1145	1156	1168	1179	1190	1202	1214	1225	1236	1248	1259

Die Grossformatklappe besteht aus mehreren Normalklappen und kann mit unseren genormten Verbindungselemente zu beliebig grossen Baugruppen zusammengeschraubt werden. Es können bis zu drei nebeneinanderliegende Normalklappen von einem Antriebshebel aus bedient werden. Maximale Klappenbreite 6 m.

Le clapet à grand format se compose de plusieurs clapets normaux et peut, grâce à nos éléments de raccordement normalisés, former des groupes de différentes grandeurs. jusqu'à trois clapets normaux alignés peuvent être actionnés par le même levier de commande. Largeur maximale d'un clapet 6 m.

Die Lieferung der Grossformatklappen erfolgt nach Absprache, montiert oder unmontiert.

Les clapets à grand format sont livrés montés ou démontés selon demande



Im Kanal

Verbindungsmaterial d. Befestigung im Kanal an den Verbindungsstücken mit Schrauben oder Nieten.

Klappen-Nennmasse: Diese setzen sich zusammen aus den Nennmassen der verwendeten einzelnen Normklappen.

Beispiel: Klappen-Nennbreite 160 cm = 080 + 080
 Klappen-Nennhöhe 250 cm = 080 + 080 + 090
 4 Normklappen, Nenngrösse 080/080
 2 Normklappen, Nenngrösse 080/090
 Kanalmasse = Klappen-Nennmasse

Zwischen zwei Kanalstücken oder an Wandöffnung

Verbindungsmaterial e und zwei Gegenrahmen. Befestigung seitlich am Gegenrahmen. Die Gegenrahmen werden in Teilen angeliefert, welche zusammenzunieten sind.

Verbindungsmaterial e und 1 Mauerrahmen. Befestigung seitlich am Mauerrahmen. Die Mauerrahmen werden in Teilen angeliefert, welche zusammenzunieten sind.

Beispiel: Klappen-Nennbreite 160 cm = 080 + 080
 Klappen-Nennhöhe 250 cm = 080 + 080 + 090
 4 Normklappen, Nenngrösse 080/080
 2 Normklappen, Nenngrösse 080/090
 Kanalmasse = Klappen-Nennmasse - 50 mm

Dans le canal

Matériel de raccordement d. Fixation par vis ou rivets aux pièces de raccordement.

Dimensions nominales des clapets: Par l'addition des dimensions nominales des clapets normaux utilisés.

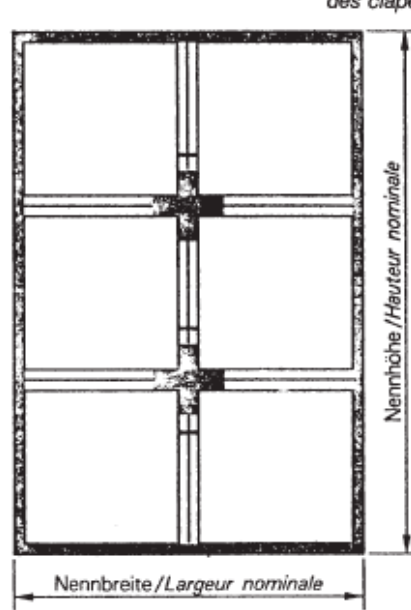
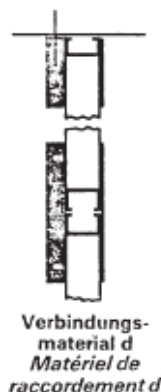
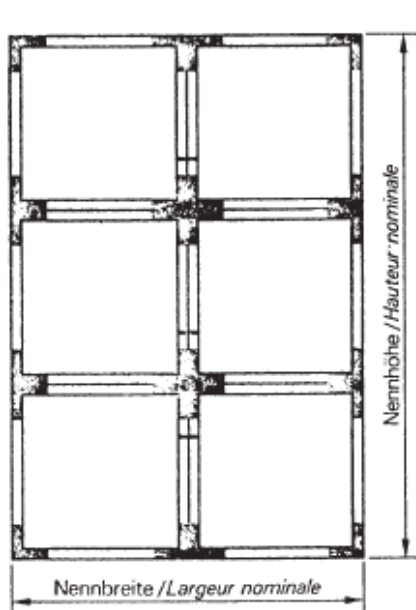
Exemple: Largeur nominale des clapets 160 cm = 080 + 080
 Hauteur nominale des clapets 250 cm =
 080 + 080 + 090
 4 clapets normaux, grandeur nominale 080/080
 2 clapets normaux, grandeur nominale 080/090
 Dimensions du canal = Dimensions nominales des clapets

Entre deux pièces de canal ou dans l'ouverture murale

Matériel de raccordement e et 2 contrecadres. Fixation latérale au contrecadre. Les contrecadres sont livrés en pièces détachées et sont à river.

Matériel de raccordement e et 1 cadre mural. Fixation latérale au cadre mural. Les cadres muraux sont livrés en pièces détachées et sont à river.

Exemple: Largeur nominale des clapets 160 cm = 080 + 080
 Hauteur nominale des clapets 250 cm =
 080 + 080 + 090
 4 clapets normaux, grandeur nominale 080/080
 2 clapets normaux, grandeur nominale 080/090
 Dimensions du canal = Dimensions nominales des clapets - 50 mm



Im Kanal
Dans le canal

Zwischen zwei Kanalstücken oder an Wandöffnung
Entre deux pièces de canal ou dans l'ouverture murale

Klappe zum Schliessen eines Luftdurchtrittes oder zur Drosselung des Luftstromes.

Betätigung ausserhalb des Kanals von Hand oder durch Motor. Die Klappenglieder sind gegenläufig, dadurch günstige Regelcharakteristik.

Der Antriebsbolzen ist auf jede Klappenachse einsteckbar.

Der Antriebshebel kann in jeder Stellung auf der Achse fixiert werden.

Material: verzinktes Stahlblech, Lagerbüchsen aus Nylon, zulässige Temperatur 80 °C.

Max. Anströmgeschwindigkeit 10 m/s. Max. zul. Druck bei geschlossenen Klappen 40 kp/m².

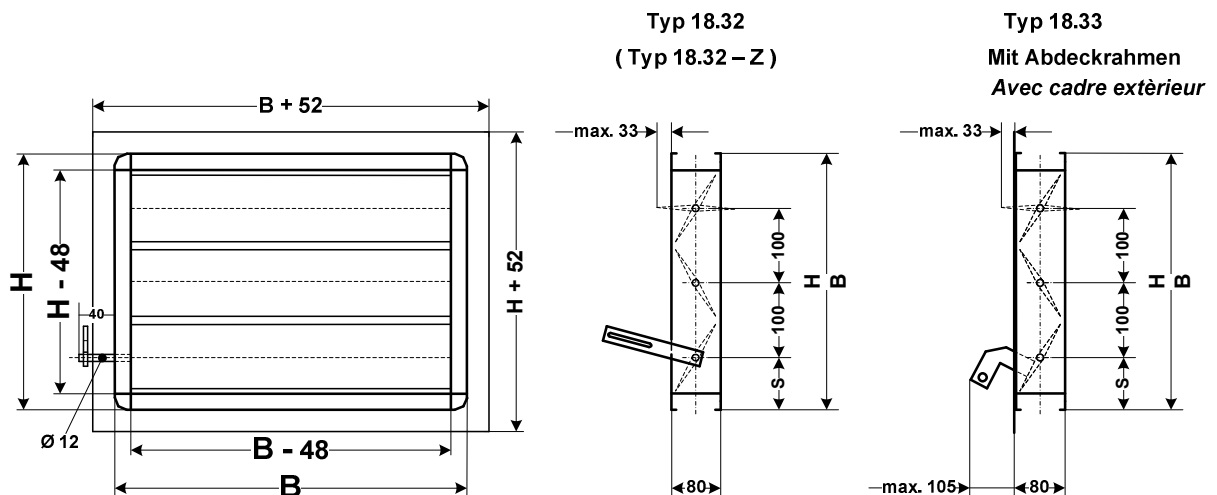
Clapet destiné à la fermeture d'un conduit d'air ou pour le dosage d'un débit d'air.

Action de l'extérieur du canal, soit manuellement, soit par un servomoteur. Les éléments travaillent en contre-sens offrant ainsi une très bonne caractéristique de réglage.

L'arbre de commande est montable sur chaque axe d'élément. Le levier de commande peut être fixé sur n'importe quelle position de l'axe.

Matériaux: tôle de fer zinguée, douilles en nylon. Température admissible 80 °C.

Vitesse frontale max. 10 m/s. Pression max. admissible pour clapets fermés 40 kp/m².



* Typ 18.33 nicht für Motorantrieb geeignet

* Type 18.33 pas prévue pour servo-moteur

Abmessungen in mm. Die Klappen sind in allen Grössenkombinationen B x H erhältlich. Je nach Einbauart weicht das Klappenmass vom Kanalmass ab (vgl. Einbaubeispiele auf der nächsten Seite).

Dimensions en mm. Les clapets sont livrables dans toutes les combinaisons de grandeurs B x H. Suivant le genre de montage, la dimension du clapet diffère de la dimension du canal (voir exemple de montage sur la page suivante).

	Nennbreite / Largeur nominale [cm]												
	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080	090	100
B	198	248	298	348	398	448	498	548	598	698	798	898	998

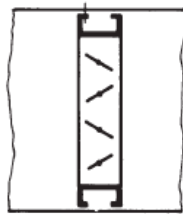
	Nennhöhe / Hauteur nominale [cm]									
	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
H	248	298	348	398	448	498	548	598	698	798
S	74	99	74	99	74	99	74	99	99	99

Der Einbau kann auf folgende Arten erfolgen :

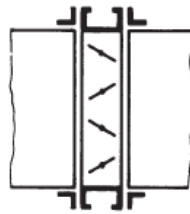
- 1. Im Kanal :** Befestigung am Profilabbug mit Blech-Schrauben oder Nieten. In den Ecken des Profilrahmens befinden sich Aussparungen für die Kanal-Längsfälze.
- 2. Zwischen zwei Kanalstücken.** Befestigung seitlich am gegenrahmen 25 x 25 x 2 mm (Zubehör GR). Rahmen-Lichtweite B-46 mm / H-46 mm.
- 3. In Wandöffnung** mit Mauerrahmen (Zubehör MR). Die vier seitlich am Mauerrahmen angebrachten Mauerfedern sind am Platz auszubiegen. Mauerfederbreite 20 mm. Rahmen-Lichtweite B- 46 / H- 46 mm. Übrige Abmessungen siehe unten.

Le montage peut s'effectuer de différentes façons :

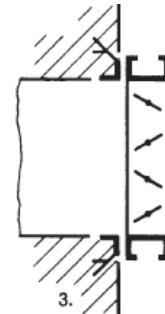
- 1. En canal :** La fixation s'effectue sur le repli du fer profilé par vis ou par rivets. Dans chaque coin du cadre profilé se trouve un emplacement prévu pour les agrafes longitudinales du canal.
- 2. Entre deux pièces de canaux :** Fixation latérale au contre cadre 25 x 25 x 2 mm (accessoire GR). Vide du cadre B-46 mm / H--46 mm.
- 3. En façade :** au moyen d'un cadre mural (accessoire MR). Les 4 pattes de scellement montées des deux côtés du cadre mural doivent être redressées sur place. Largeur de pattes de scellement 20 mm. Vide du cadre B- 46 / H- 46 mm. Pour les autres dimensions voir ci-dessous.



1.



2.



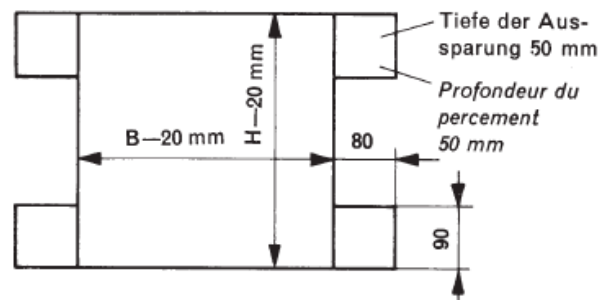
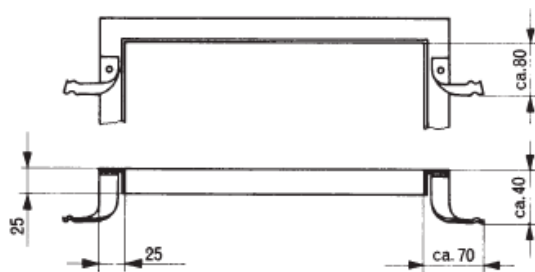
3.

Mauerrahmen MR

Cadre mural MR

Aussparungsplan

plan de perçement



Druckverlust bei verschiedenen Klappenstellungen

Für eine zwischen zwei Kanalstücken eingebaute Gliederklappe.

Perte de pression dans différentes positions du clapet

Pour un clapet articulé monté entre deux pièces de canal.

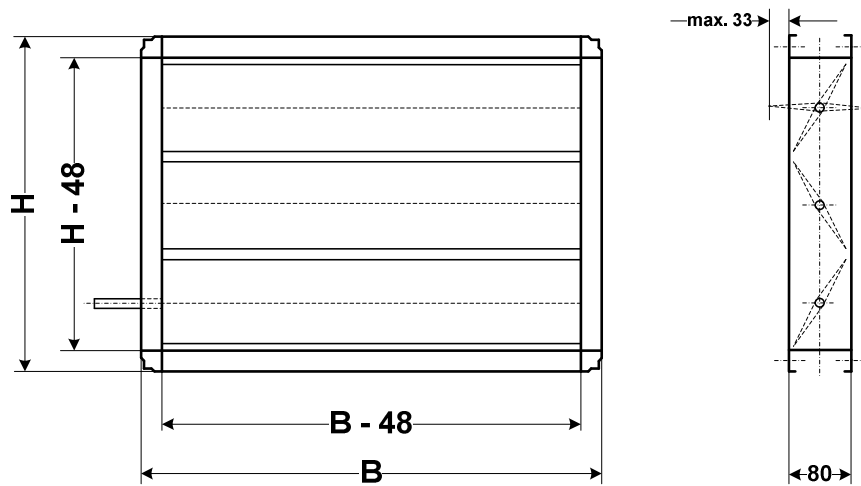
Geschwindigkeit

Vitesse	0,5	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	m/s
Neigungswinkel Angle d'inclinaison	* 0°										
	15°		0,2	0,3	0,5	0,7	0,9	1,2	1,5	1,8	
	30°	0,1	0,5	1,0	1,8	2,9	4,2	5,7	7,4	9,3	Kp/m2
	45°	0,4	1,7	3,8	6,8	11	15	21	27	34	
	60°	2,2	9,0	20	36	56	80				

* Klappe ganz geöffnet

* Clapet complètement ouvert

Typ 18.32 für Einbau im Kanal

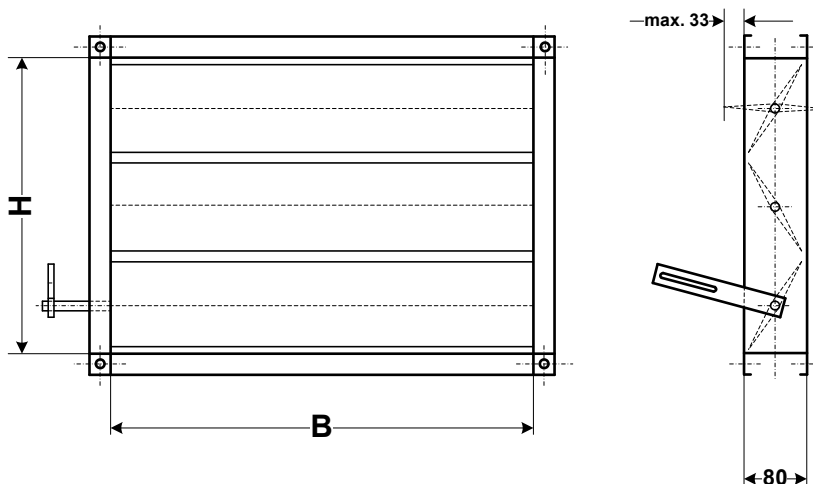


Aussenmasse = Kanalmass – 2 mm

B \ H	200	250	300	350	400	450	500	550	600	700	800	900	1000
250	101	106	109	114	115	119	123	127	130	142	148	156	169
300	115	119	124	125	127	135	137	145	148	150	162	172	182
350	122	130	132	140	143	148	150	157	162	166	180	192	203
400	137	142	143	148	160	162	165	163	166	185	190	202	212
450	149	151	153	162	167	173	175	185	190	197	210	221	227
500	160	162	166	173	182	188	190	200	210	216	227	240	252
550	167	171	178	188	196	202	204	214	221	227	245	256	269
600	177	179	189	200	204	214	221	228	238	246	261	272	290
700	197	206	212	224	228	240	248	255	261	272	292	309	327
800	232	236	240	249	258	263	270	279	290	302	319	332	351
900	252	257	266	270	279	288	297	307	315	329	353	375	389
1000	275	282	291	296	301	311	322	333	355	365	395	412	435

Zwischengrößen auf Anfrage

Typ 18.32 – Z für Einbau zwischen zwei Kanalstücken

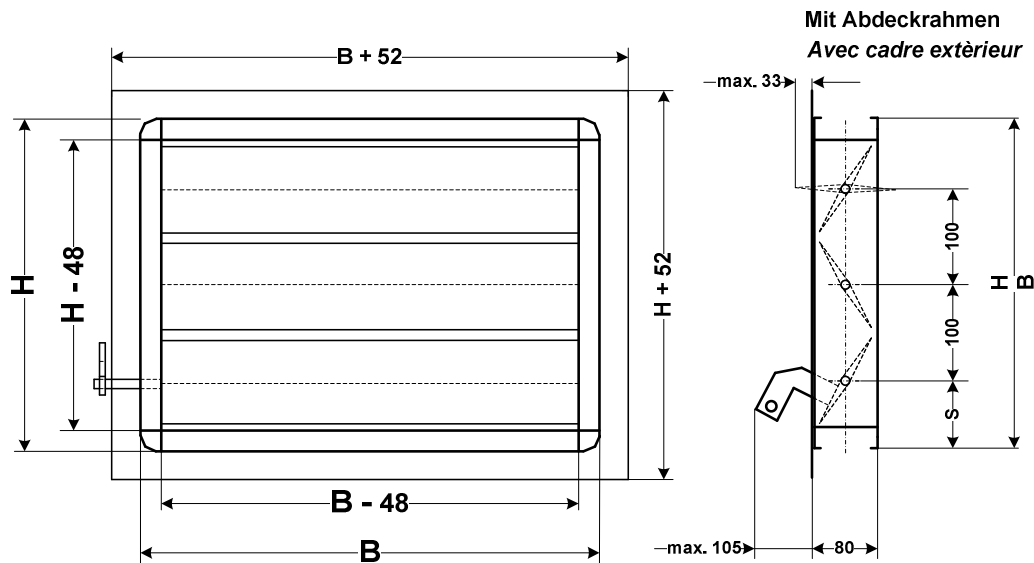


Innenmasse = Kanalmasse

Stellsegment montiert: Fr. 45.--

B	200	250	300	350	400	450	500	550	600	700	800	900	1000
H 250	127	132	133	135	143	145	153	156	185	198	207	218	229
300	138	140	148	151	156	158	165	170	208	223	235	245	255
350	150	151	156	168	170	173	171	174	227	233	243	254	265
400	159	161	170	175	181	183	193	198	247	260	270	276	282
450	170	174	181	190	196	198	208	215	266	276	290	303	316
500	179	186	196	204	210	212	222	229	283	301	312	325	338
550	187	197	208	212	222	229	236	246	303	318	327	346	365
600	269	275	296	302	304	310	319	324	334	355	372	391	410
700	306	310	319	328	333	340	349	360	372	389	402	421	440
800	334	342	347	356	365	374	383	392	407	431	452	466	480
900	366	375	379	384	395	406	417	438	449	479	496	519	542
1000	398	408	411	412	425	438	451	484	491	527	540	572	604

Zwischengrößen auf Anfrage



* nicht für Motorantrieb geeignet

* pas prévue pour servo-moteur

B \ H	200	250	300	350	400	450	500	550	600	700	800	900	1000
250	137	141	146	152	156	156	162	168	178	184	192	203	218
300	146	157	161	163	165	172	174	179	189	192	206	219	231
350	158	164	169	179	184	186	189	196	206	212	230	240	252
400	171	178	180	189	197	201	202	209	212	232	238	251	258
450	185	191	194	200	210	214	219	228	234	249	262	270	281
500	197	200	202	214	220	228	233	251	256	260	275	294	325
550	206	212	219	228	232	245	251	260	268	279	296	308	329
600	216	221	230	244	250	260	268	273	285	293	309	327	341
700	238	250	255	269	273	287	292	305	310	317	344	367	381
800	278	280	286	293	303	314	319	329	341	356	374	388	420
900	298	304	313	320	328	339	347	362	369	388	415	428	454
1000	325	333	340	346	351	367	375	387	409	421	453	472	498

Zwischengrößen auf Anfrage

Die Klappe öffnet bei geringem Überdruck und schliesst automatisch bei Gegendruck. Anschlagzapfen verhindern das Überschlagen der einzelnen Lamellen.

Material: Rahmen aus verzinktem Stahlblech, Lamellen aus Aluminium, Lagerbüchsen aus Nylon, zulässige Temperatur 80 °C. Max. Luftgeschwindigkeit: 5 m/s

Le clapet s'ouvre par faible surpression et se referme automatiquement lorsque la pression tombe. Des butées limitent la course des lamelles vers le haut.

Matériau: Cadres en tôle d'acier zinguée, lamelles en aluminium, douilles en nylon, température admissible 80 °C. Vitesse max. de l'air: 5 m/s

Modell 18.22 ohne Abdeckrahmen für Kanaleinbau

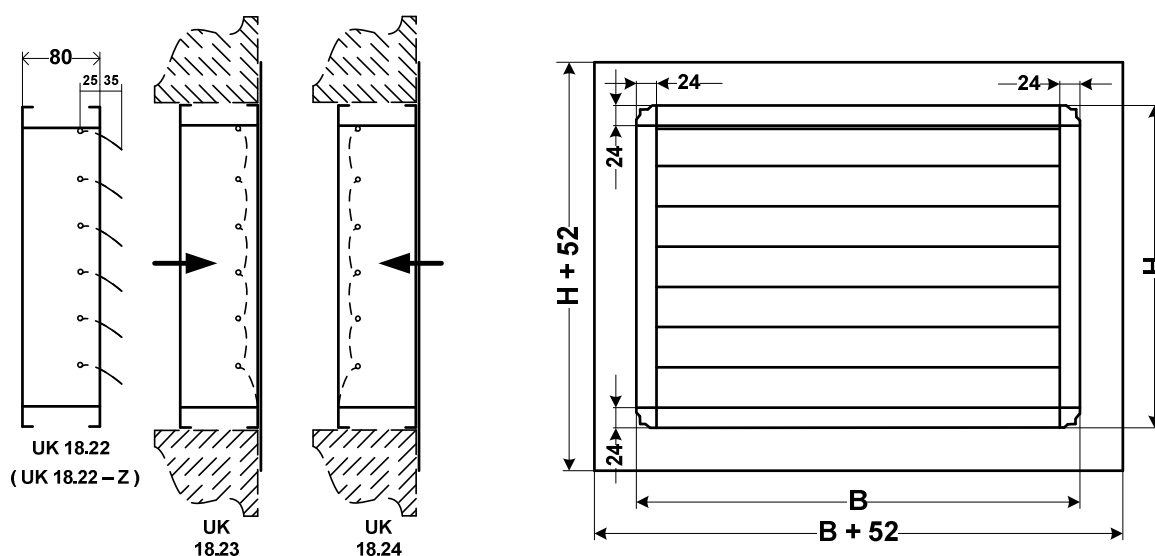
Modell 18.23 mit Abdeckrahmen für Wandeinbau für Abluft

Modell 18.24 mit Abdeckrahmen für Wandeinbau für Zuluft

Modèle 18.22 sans cadre extérieur pour montage en canal

Modèle 18.23 avec cadre extérieur pour montage en façade pour l'évacuation de l'air

Modèle 18.24 avec cadre extérieur pour montage en façade pour la pulsion



Abmessungen in mm. Die Klappen sind in allen Größenkombinationen $B \times H$ erhältlich. Je nach Einbauart weicht das Klappenmass vom Kanalmaß ab (vgl. Einbaubeispiele auf der nächsten Seite).

Spezial-Klappen auf Anfrage

Dimensions en mm. Les clapets sont livrables dans toutes les combinaisons de grandeurs $B \times H$. Suivant le genre de montage, la dimension du clapet diffère de la dimension du canal (voir exemple de montage sur la page suivante).

Clapets spéciaux sur demande

	Nennbreite / Largeur nominale [cm]												
	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080	090	100
B	198	248	298	348	398	448	498	548	598	698	798	898	998
	Nennhöhe / Hauteur nominale [cm]												
	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080	090	100
H	198	248	298	348	398	448	498	548	598	698	798	898	998

Der Einbau kann auf folgende Arten erfolgen :

Le montage peut s'effectuer de différentes façons :

1. Im Kanal : 18.22 Befestigung am Profilabzug mit Blech-Schrauben oder Nieten. In den Ecken des Profilrahmens befinden sich Aussparungen für die Kanal-Längsfälze.

1. En canal : 18.22 La fixation s'effectue sur le repli du fer profilé par vis ou par rivets. Dans chaque coin du cadre profilé se trouve un emplacement prévu pour les agrafes longi tudinales du canal.

2. Zwischen zwei Kanalstücken. 18.22 Befestigung seitlich am Gegenrahmen 25 x 25 x 2 mm (Zubehör GR). Rahmen-Lichtweite B-46 mm / H-46 mm.

2. Entre deux pièces de canaux : 18.22 Fixation latérale au contre cadre 25 x 25 x 2 mm (accessoire GR). Vide du cadre B-46 mm / H-46 mm.

3. In Wandöffnung mit Mauerrahmen 18.23 / 18.24. Die vier seitlich am Mauerrahmen (Zubehör MR) angebrachten Mauerfedern. sind am Platz auszubiegen. Mauerfederbreite 20 mm. Rahmen-Lichtweite B+4 / H+ 4 mm. Übrige Abmessungen siehe unten.

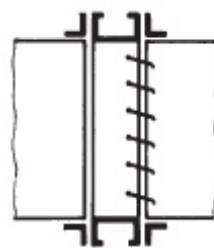
3. En façade au moyen d'un cadre mural 18.23/18.24 Les 4 pattes de scellement montées des deux côtés du cadre mural (accessoire MR) doivent être redressées sur place. Largeur des pattes de scellement 20 mm. Vide du cadre B+ 4 / H+ 4 mm. Pour les autres dimensions voir ci-dessous.

4. In der Wandöffnung mit Dübeln 18.23 / 18.24

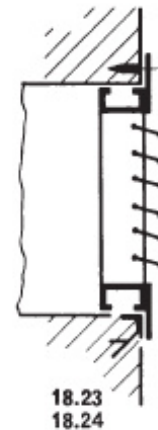
4. En façade au moyen de tampons 18.23 / 18.24



18.22



18.22 - Z



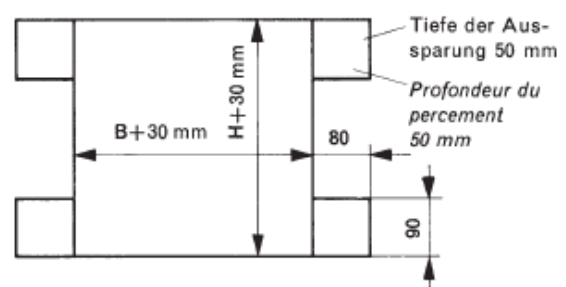
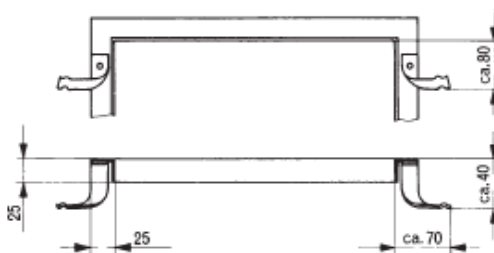
18.23
18.24

Mauerrahmen MR

Cadre mural MR

Aussparungsplan

plan de perçement

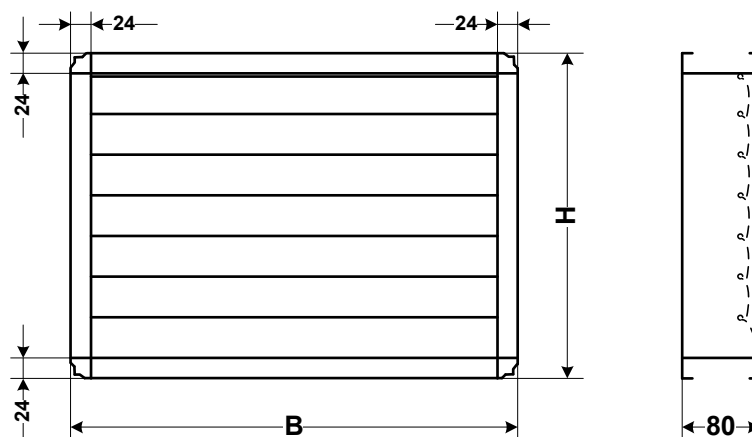


Druckverlust : Dieser ist fast unabhängig davon, ob die Klappe ganz oder nur mit dem freien Querschnitt in den Kanal eingebaut ist.

Pertes de pression : Que le clapet soit monté entièrement dans le canal (cadre inclus) ou pas, la perte de pression est la même.

w [m/s]	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5
p [kp/m ²]	1,4	1,8	2	2	2,1	2,2	2,3	2,5	2,7

Typ 18.22 für Einbau im Kanal

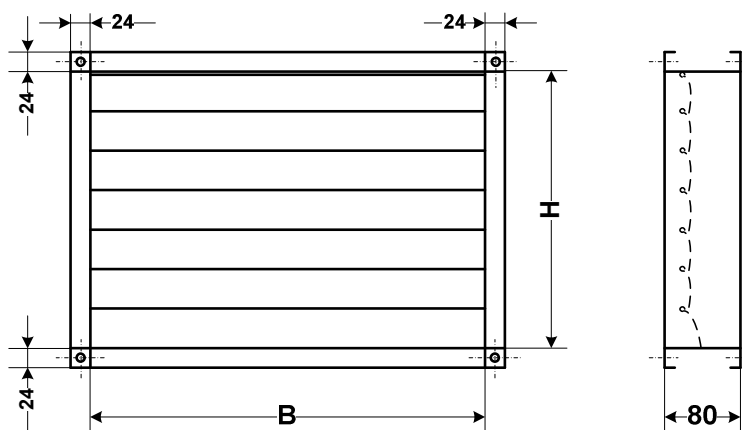


Aussenmasse = Kanalmass – 2 mm

B	200	250	300	350	400	450	500	550	600	700	800	900	1000
H	76	81	83	86	89	92	96	102	104	112	122	134	138
200	85	88	92	94	97	100	103	108	109	122	133	138	148
250	94	96	98	100	101	103	109	118	122	135	146	157	161
300	97	100	101	106	107	111	121	125	130	146	157	166	175
350	103	104	109	121	122	125	130	137	142	157	172	182	188
400	109	111	120	131	135	137	140	149	157	173	182	193	208
450	118	122	130	135	143	148	152	158	166	187	197	208	217
500	130	135	138	147	149	157	163	166	178	199	211	227	230
550	137	143	146	152	156	163	167	179	183	211	225	236	246
600	143	149	157	162	172	181	187	196	198	234	253	263	274
700	167	179	182	189	196	202	210	217	225	262	274	287	302
800	189	196	202	209	217	222	230	237	245	285	301	319	330
900	210	217	226	230	236	240	246	258	264	315	325	345	355
1000													

Zwischengrößen auf Anfrage

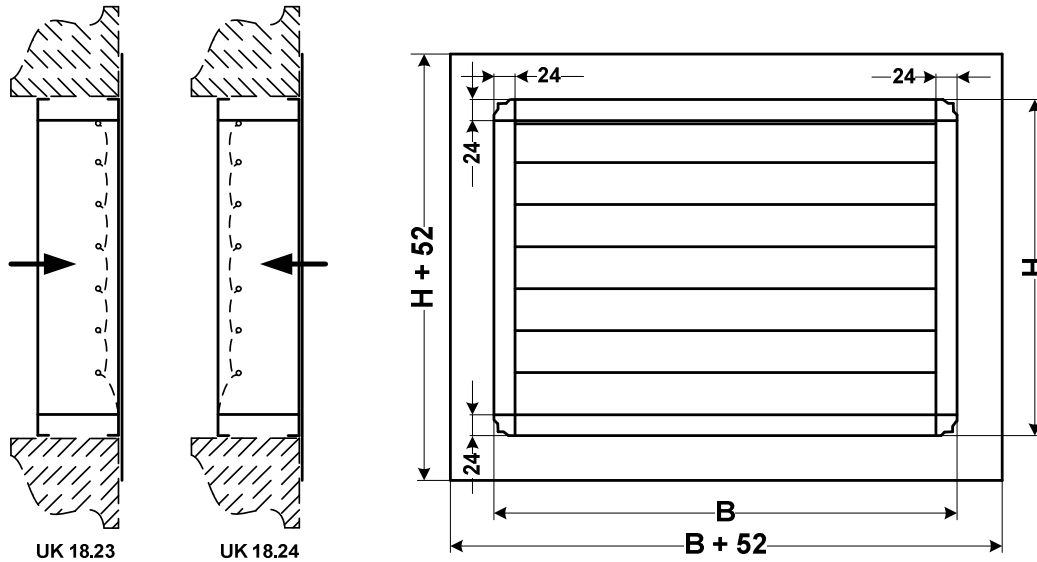
Typ 18.22 – Z für Einbau zwischen zwei Kanäle



Innenmasse = Kanalmasse

B H	200	250	300	350	400	450	500	550	600	700	800	900	1000
200	96	100	102	105	108	111	116	117	151	161	166	175	184
250	104	106	108	109	111	117	126	130	167	178	189	191	193
300	108	109	114	115	119	129	133	138	182	194	202	209	216
350	112	117	129	130	133	138	145	150	198	212	221	226	231
400	119	128	139	143	145	148	157	165	218	225	236	250	264
450	130	138	143	151	156	160	166	174	235	243	254	263	272
500	143	146	155	157	165	171	174	186	251	262	277	280	283
550	151	154	160	164	171	175	187	191	271	284	294	305	316
600	222	231	234	234	252	257	266	268	303	320	329	340	351
700	259	262	269	269	281	289	295	303	338	349	361	376	391
800	284	291	296	296	309	318	323	331	368	383	400	411	422
900	309	318	322	322	331	337	348	354	400	411	429	439	449
1000	334	345	348	348	353	356	373	377	432	439	458	467	476

Zwischengrößen auf Anfrage



B \ H	200	250	300	350	400	450	500	550	600	700	800	900	1000
200	101	110	111	115	117	124	129	135	137	148	157	167	171
250	113	115	124	125	127	129	132	137	145	157	167	175	184
300	119	126	127	131	132	136	138	147	153	168	180	191	198
350	126	130	132	135	137	145	150	157	165	182	194	201	213
400	129	136	138	150	151	156	160	168	175	194	209	218	222
450	137	145	150	159	166	167	171	179	189	209	219	225	240
500	147	153	157	167	171	177	182	197	204	219	232	243	252
550	157	165	168	175	180	188	195	203	210	233	244	261	267
600	166	171	175	182	188	195	200	210	214	243	256	273	285
700	171	179	188	196	204	213	219	231	239	264	286	302	309
800	198	209	213	219	225	237	243	250	261	296	309	322	345
900	219	225	233	240	248	252	264	273	279	321	338	349	367
1000	243	249	256	264	266	275	282	293	299	345	362	376	395

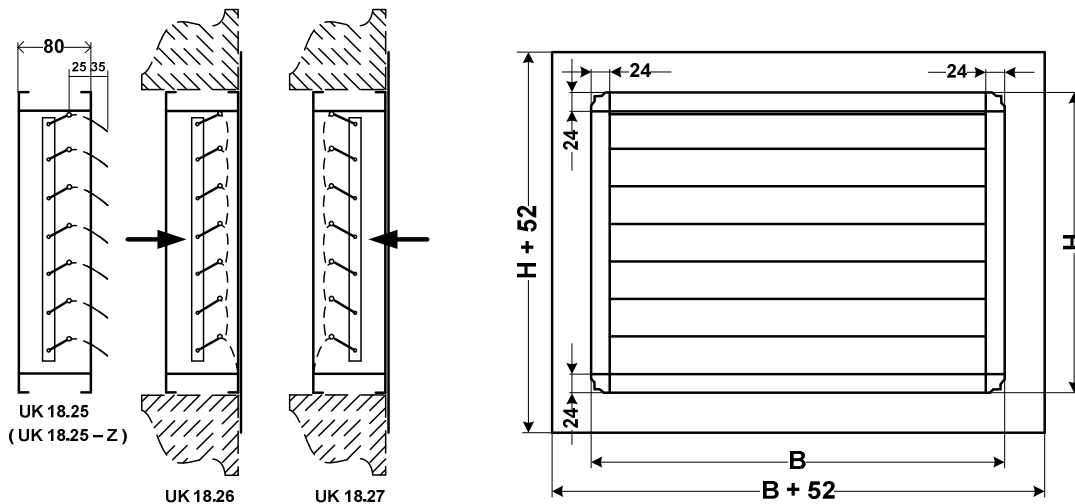
Zwischengrößen auf Anfrage

Diese Klappenausführung wurde entwickelt, um regionalen Vorschriften, namentlich für das Gastgewerbe, zu entsprechen. Die Klappenlamellen öffnen und schliessen gleichmässig. Durch den zusätzlichen Einbau einer Rückzugfeder kann diese Überdruckklappe auch in Horizontal- und Schräglage oder mit den Lamellenenden nach oben montiert werden.
Material und Grundaussführung wie Klappen GK 18.22/18.23/18.24

*Cette exécution a été mise au point particulièrement pour répondre à certaines prescriptions régionales. Par montage successif d'un ressort de retenue, ce clapet de surpression peut être monté horizontalement, obliquement ou encore avec le bout des lamelles dirigées vers le haut.
Matériel en exécution standard comme les clapets GK 18.22/18.23/18.24*

Modell 18.25 ohne Abdeckrahmen für Kanaleinbau
Modell 18.26 mit Abdeckrahmen für Wandeinbau für Abluft
Modell 18.27 mit Abdeckrahmen für Wandeinbau für Zuluft

*Modèle 18.25 sans cadre extérieur pour montage en canal
Modèle 18.26 avec cadre extérieur pour montage en façade pour l'évacuation de l'air
Modèle 18.27 avec cadre extérieur pour montage en façade pour la pulsion*



Abmessungen in mm. Die Klappen sind in allen Grössenkombinationen $B \times H$ erhältlich. Je nach Einbauart weicht das Klappenmass vom Kanalmass ab (vgl. Einbaubeispiele auf der nächsten Seite).

Dimensions en mm. Les clapets sont livrables dans toutes les combinaisons de grandeurs $B \times H$. Suivant le genre de montage, la dimension du clapet diffère de la dimension du canal (voir exemple de montage sur la page suivante).

	Nennbreite / Largeur nominale [cm]												
	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080	090	100
B	198	248	298	348	398	448	498	548	598	698	798	898	998
	Nennhöhe / Hauteur nominale [cm]												
	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080	090	100
H	198	248	298	348	398	448	498	548	598	698	798	898	998

Preise auf Anfrage

Prix sur demande

Der Einbau kann auf folgende Arten erfolgen :

Le montage peut s'effectuer de différentes façons :

1. Im Kanal : 18.25 Befestigung am Profilabbug mit Blech-Schrauben oder Nieten. In den Ecken des Profilrahmens befinden sich Aussparungen für die Kanal-Längsfälze.

1. En canal : 18.25 La fixation s'effectue sur le repli du fer profilé par vis ou par rivets. Dans chaque coin du cadre profilé se trouve un emplacement prévu pour les agrafes longitudinales du canal.

2. Zwischen zwei Kanalstücken. 18.25 Befestigung seitlich am Gegenrahmen 25 x 25 x 2 mm (Zubehör GR). Rahmen-Lichtweite B-46 mm / H-46 mm.

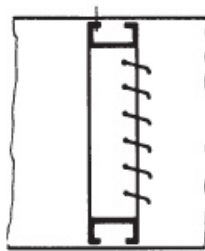
2. Entre deux pièces de canaux : 18.25 Fixation latérale au contre cadre 25 x 25 x 2 mm (accessoire GR). Vide du cadre B-46 mm / H-46 mm.

3. In Wandöffnung mit Mauerrahmen 18.26 / 18.27. Die vier seitlich am Mauerrahmen (Zubehör MR) angebrachten Mauerfedern. sind am Platz auszubiegen. Mauerfederbreite 20 mm. Rahmen-Lichtweite B+4 / H+ 4 mm. Übrige Abmessungen siehe unten.

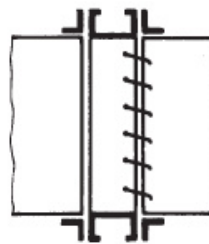
3. En façade au moyen d'un cadre mural 18.26/18.27 Les 4 pattes de scellement montées des deux côtés du cadre mural (accessoire MR) doivent être redressées sur place. Largeur des pattes de scellement 20 mm. Vide du cadre B+ 4 / H+ 4 mm. Pour les autres dimensions voir ci-dessous.

4. In der Wandöffnung mit Dübeln 18.26 / 18.27

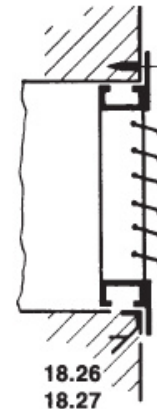
4. EN façade au moyen de tampons 18.26 / 18.27



18.25



18.25 - Z



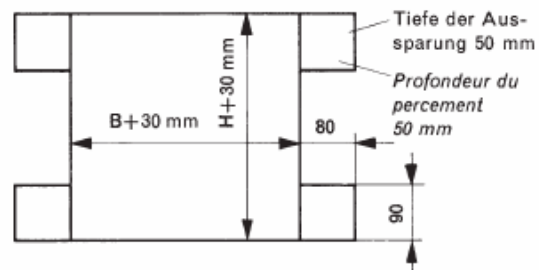
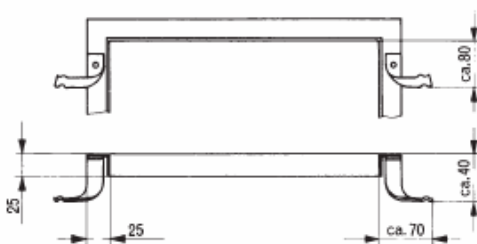
18.26
18.27

Mauerrahmen MR

Cadre mural MR

Aussparungsplan

plan de perçement

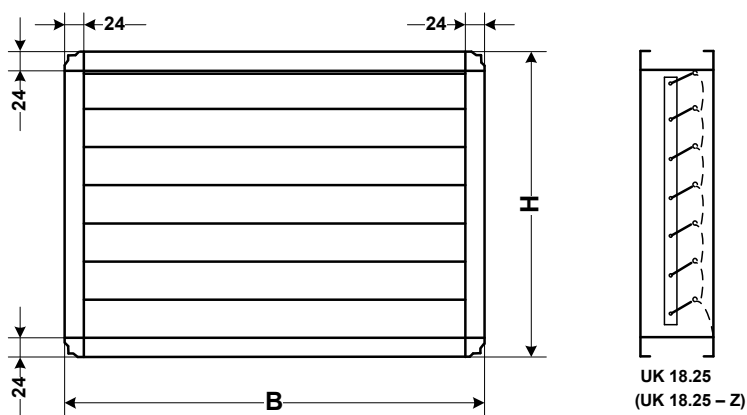


Druckverlust : Dieser ist fast unabhängig davon, ob die Klappe ganz oder nur mit dem freien Querschnitt den Kanal eingebaut ist.

Pertes de pression : Que le clapet soit monté entièrement dans le canal (cadre inclus) ou pas, la perte de pression in est la même.

w [m/s]	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5
p [kp/m ²]	1,4	1,8	2	2	2,1	2,2	2,3	2,5	2,7

Typ 18.25 für Einbau im Kanal

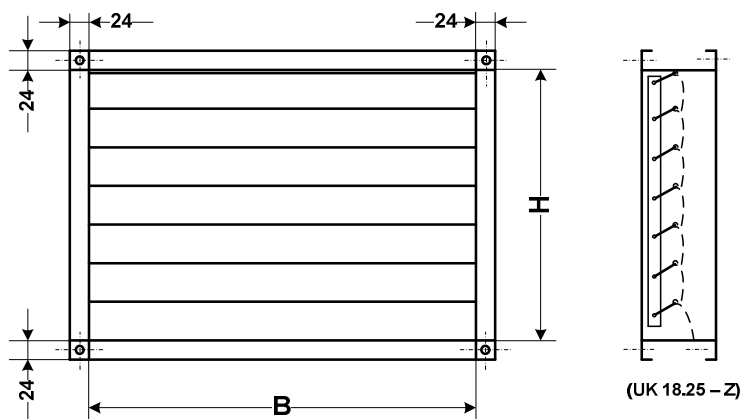


Aussenmasse = Kanalmass - 2 mm

B \ H	200	250	300	350	400	450	500	550	600	700	800	900	1000
200	103	110	110	117	124	125	129	138	141	153	165	180	187
250	115	118	127	128	129	134	139	146	148	165	179	187	199
300	127	129	133	135	136	139	148	158	165	182	196	213	217
350	131	135	137	142	144	151	163	168	175	196	213	223	235
400	139	141	148	163	165	168	175	186	191	213	232	246	254
450	148	151	162	177	182	186	189	201	213	234	246	260	280
500	158	165	175	182	193	199	205	215	223	253	265	280	292
550	175	182	187	198	201	213	220	223	239	268	285	306	311
600	186	193	196	205	211	220	225	241	248	285	303	318	332
700	193	201	213	218	232	244	253	263	266	316	340	356	370
800	225	241	246	256	263	273	284	292	303	354	370	387	407
900	256	263	273	282	292	299	311	320	330	385	406	430	445
1000	284	292	304	311	318	325	332	349	358	425	438	464	480

Zwischengrößen auf Anfrage

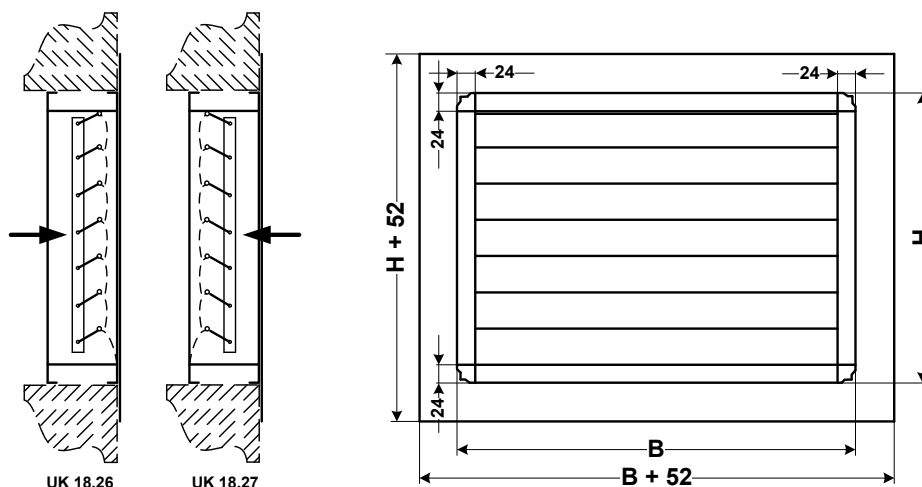
Typ 18.25 – Z für Einbau zwischen zwei Kanäle



Innenmasse = Kanalmasse

B H	200	250	300	350	400	450	500	550	600	700	800	900	1000
200	126	135	136	137	142	147	154	156	178	200	223	235	247
250	137	141	143	144	147	156	166	173	185	222	253	256	259
300	143	145	150	152	159	171	176	183	208	240	268	280	292
350	149	156	171	173	176	183	194	199	227	262	295	304	313
400	159	170	185	190	194	197	209	221	247	288	313	334	355
450	173	183	190	201	207	213	223	231	256	311	339	350	361
500	190	195	206	209	221	228	231	247	283	331	368	375	382
550	201	204	213	218	228	233	249	256	303	357	391	404	417
600	283	294	300	313	325	334	345	348	397	421	437	451	465
700	311	337	347	354	364	375	382	393	444	461	478	498	518
800	363	374	381	392	398	411	419	429	484	505	528	545	562
900	396	409	415	422	429	436	453	462	528	542	568	584	600
1000	429	444	449	452	460	461	487	495	572	579	608	623	638

Zwischengrößen auf Anfrage



Aussenmasse = NW – 2 mm
Z.B. NW 500 x 500 = 498 x 498

$\frac{B}{H}$	200	250	300	350	400	450	500	550	600	700	800	900	1000
200	148	160	162	168	170	180	187	196	200	215	229	243	249
250	164	168	180	182	186	187	193	200	212	229	243	256	268
300	173	184	186	191	192	198	201	214	222	245	263	278	289
350	184	189	193	196	200	212	219	229	240	264	282	292	310
400	187	198	201	219	221	228	233	245	256	282	305	317	324
450	200	212	219	231	242	243	249	261	275	305	319	328	350
500	214	222	229	243	249	257	264	287	298	319	338	354	368
550	229	240	245	256	263	273	284	296	306	340	356	380	389
600	242	249	256	264	273	284	291	306	312	354	373	398	415
700	249	261	273	285	298	310	319	336	349	385	417	440	450
800	289	305	310	319	328	345	354	364	380	431	450	469	503
900	319	328	340	350	361	368	385	398	406	468	492	508	534
1000	354	363	373	385	387	401	412	427	436	503	527	548	576

Zwischengrößen auf Anfrage